

# 翔笙旅行社股份有限公司 行程表

## 能登假期 日本第一★名古屋立山紅妝、兼六園冬櫻、加賀屋懷石溫泉5日 (CX 名古屋)

🕒 旅遊天數 :5天4夜

🏠 主要特點 (國外)溫泉泡湯/(國外)品味美食/(國外)特別推薦/(國外)優質深度

✅ 包含項目 :含團險,含國內外機場稅

❌ 不含項目 :不含小費,不含行李超重費,不含接送費,不含簽證費用

### 💡 優惠方案

早鳥優惠 10/31前付訂，每人現省2000元 (JOIN、嬰兒、包團皆不適用)

歡迎來電·翔笙旅行社 (02)2507-4688 ·由專人為您服務

加入LINE@享受最即時的服務



### ★ 行程說明

★極緻和風溫泉旅館“和倉溫泉加賀屋”，蟬連36年百選溫泉旅館冠軍寶座，“日本第一”封號。擁有百年歷史，更是日本天皇每年指定泡湯度假之地，故又有『帝王之湯』的美譽。帶您一起深入日本文化、體驗貴族般享受，領略它的魅力所在。享用日式懷石豪華料理美食，特別安排鬼面太鼓SHOW。

★於2009年3月發行「Le Guide Vert」旅遊指南日本篇『米其林·綠色嚮導·日本』，將日本全國多處景點列入評鑑，其中約有100處被評鑑為三顆星【得專程前往遊訪】的主要觀光景點地。

### 【紅葉之國】

日本所謂的「紅葉」是指楓紅，日本位處溫帶地區，因此在秋天有許多樹木都會變紅。《紅葉》是日本人對秋日裡由綠轉黃、由黃變紅之變葉林的泛稱，這些樹木總在秋天裡施展滿身繽紛，使日本的天然景緻更詩情畫意。每年的9月中旬到12月中旬，紅葉以飛快的速度由北而南地變換了衣裳，在秋意襲人之際，色彩層次深淺繁複的「紅葉」營造出如詩如畫的景緻。

★全程包含4次早餐於飯店及旅館內享用，3次午餐、4次晚餐、1次點心，變化的美食與精緻的用餐環境，讓您色、香、味俱全。

★飯店住宿條件：名古屋或小牧或岐阜市區之A級或當地高級飯店1晚（非一般市場上平價商務飯店）。

★日本地區獨有的溫泉文化，因此住宿飯店變成是旅遊中一大特色。溫泉區採用百選溫泉和倉加賀屋、日本三大名泉之下呂或郡上或高山溫泉、

信州地區溫泉鄉或皇家系列之A級飯店 3 晚，因此等級與料金都會比較高，是希望讓貴賓住的更享受舒適（非市場上只接受外國團體之平價飯店）。

★特色美食料理：名物料理～越光米炸蝦飯糰、旬鮮御膳或涮涮鍋物、飛驒牛燒、金澤魚介、飯店內享用迎賓會席或豪華自助餐，日本百選和風旅館加賀屋之豪華懷石晚餐（ ￥15000 ）。

★重點旅遊景點：日本三大名城 名古屋城、層層楓紅立山黑部 日本阿爾卑斯、神鄉上高地或舊開智學校與繩手通、造訪米其林三星地～名園之首兼六園、世界遺產合掌村及飛驒小京都高山。

★包含新光【或國泰世紀】產物保險(股)公司500萬旅遊責任險及20萬部份意外醫療險。

★遊覽行程全部採用日本政府合法營業綠牌車，保障您旅遊的安全。

✈ 航班參考

\* 以下為本行程預訂的航空班機及飛航路線，實際航班以團體確認的航班編號與飛行時間為準。  
\* 因應國際油價波動，航空公司隨機票所增收燃油附加費用，會隨國際油價而有所調整。

| 天數 | 航空公司 | 航班    | 出發地         | 起飛時間  | 目的地         | 抵達時間  |
|----|------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| 1  | 國泰航空 | CX530 | 桃園國際機場      | 12:00 | 名古屋(中部)國際機場 | 15:45 |
| 5  | 國泰航空 | CX531 | 名古屋(中部)國際機場 | 17:00 | 桃園國際機場      | 19:05 |

📖 每日行程

第1天

台北 ► 日本中部地區·中部國際空港 ► 日本第四大都市·名古屋 ► 榮町百貨公司名牌精品店、地下商店街·自由逛街購物 ► 住宿飯店

今日帶著一顆興奮的心，集合於桃園國際機場，由專人協助辦理登機手續後，搭乘豪華客機飛往日本第四大都市【名古屋】，抵達「中部國際空港」。因位於東京與京都之間，所以又稱為“中京”，是日本中部地方的政治、文化、交通都市、觀光中心。名古屋曾是幕府時代的權力核心，幕府戰國時代的三位英雄『織田信長、豐臣秀吉和德川家康』的出生地，大約387年前由德川家康所建立，是一座多彩多姿、具有無限魅力的城市。→【榮町百貨公司名牌精品店、地下商店街】榮町位於名古屋市區的中心點，是購物與夜生活的主要地區。附近幾家大型百貨公司諸如：三越百貨、松阪屋百貨...等以及各國名牌精品店林立，廣大的榮町公園下方是整片的地下商店街，以及各式餐館和紀念品；是名古屋著名的購物天堂，現代商品一應俱全。或【名古屋車站百貨公司、地下商店街】是名古屋商業中心的所在地，周邊有廣受好評的JR高島屋百貨及近鐵百貨，車站內還有數家大型家電量販店及新幹線地下街，另外與車站相連的四大地下街區，美食、雜貨、時裝、配件等，商品種類豐富，齊聚一堂。

今晚養足精神，以備翌日展開此次豐盛愉快的旅程。



大正江戸時代商店街



榮町



名古屋閃亮夜燈飾慶典



名古屋閃亮夜燈飾慶典



早餐：甜蜜溫暖的家  
午餐：飛機上精緻套餐  
晚餐：日式旬鮮御膳 或 和風涮涮鍋物



名古屋 觀光 / 東急 / 希爾頓 / 王子 / 城堡 / ANA /  
小牧 名鐵 / 岐阜 都

## 第2天

住宿飯店 ▶ 高山 (宮川川堤、中橋、高山陣屋、上三町古街散策) 【米其林評鑑三星景點、飛驒小京都】 ▶

【A或B行程 (請參考特別報告)】 ▶ 住宿飯店

A行程：紅葉賞 ~ 神之故鄉上高地 (路經大正池、眺望穗高連峰、河童橋)

B行程：日本最古老和洋建築學校·舊開智學校 ▶ 松本繩手通 (青蛙街道散策)

早餐後，專車前往飛驒小京都【高山】，飛驒市及高山市位於岐阜縣，因地處日本中心地帶且被群山環繞，自古以來就交通不便、人煙罕至，因此留下許多難得一見的傳統風貌，走在古老街道裡，處處可見格子窗建築，讓人彷彿掉入時光隧道。民風純樸、古宅林立，寧靜有氣質，因此素有「小京都」的美名，是日本相當出名的古老市鎮，目前也是日本相當受歡迎的旅遊景點之一，此處在2009年時被米其林評選為三星景點之一。穿過朱紅色的【中橋宮川川堤】，橋的兩旁樹夾道迎客。漫步至昔時商家聚集的【三之町古街】，一長排細方格屋簷下，小水溝流水潺潺，造酒屋前掛著杉葉球的酒林，百年老店比比皆是，您可充份感受淳淳古風典雅情懷，發思古之幽情，想像江戶時代人們的生活景況。

→接著前往A行程：有阿爾卑斯美譽的聖地【上高地】(約04/17~11/15)，被日本人視作神的故鄉，因長期與外界隔離，蘊藏了極豐富的動植物資源，成了大自然良好的生態棲息地。位於長野縣西部的景點，是標高約1,500公尺的盆地，被指定為國家文化財產；四周被燒岳、常念山脈、穗高連峰等高山環抱，屬於中部山嶽國立公園。有日本阿爾卑斯美譽的聖地，成為日本著名自然景觀豐沛的休閒勝地。而搭建在梓川上的河童橋，現已成為上高地的標誌，為木製的吊橋；站在橋上看著眼前聳立的穗高連峰，遠眺南面燒岳景

農上升的白煙，被稱為上高地最好的風景。

或 B行程：創立於明治6年(1873年)的【**舊開智學校**】，是明治維新期間最早創立的現代小學之一，現被保存下來的日本最古老的和洋混合校舍。1961年首次被指定為重要文化遺產，使用了將近90年的校舍被重建為教育博物館，展示江戶時代到現代的各種教育資料。校舍以白色為外牆顏色，配以黑色的中式廡殿頂(中國建築屋頂最高級，日語的寄棟造)，所有窗戶由255塊國外手工玻璃嵌製而成。最具特色之處，是位於入口正中央處的八角形塔屋、以及具唐破風風格的玄關。唐破風玄關的上部，除了嵌有祥雲和青龍的雕刻，上方還掛有寫有「開智學校」的匾額，匾額左右兩旁各由一件造形精緻的小天使擁護，予人學校是一件恩賜的感覺。→安排前往被稱為青蛙街的【**繩手通**】，是從千歲橋開始到一り橋約200公尺長度，沿著女鳥羽川所設立的街道，也是松本地區相當著名的行人專用散步街道，沿途可看到許多與青蛙相關的雕像與商品。開設了近50家售賣飾品、生活用具、古董、手鞠(手工線球)、木雕藝品和傳統點心等洋溢著懷舊風情的店鋪。

#### 【紅葉期間特別報告】

🍁飛驒高山市 紅葉賞 (約10月中旬~11月中旬)

🍁上高地(大正池、河童橋周邊) 紅葉賞 (約10月上旬~10月下旬)

🍁白馬村 紅葉賞 (約9月下旬~10月中旬)

#### 【特別報告】

●因為上高地為了環境保護的關係，所以在人多的假日或特定的日期，使行節能減碳的活動。若遇到09/19~10/18期間的假日與日本休假日10/12，一般的觀光巴士不能進入上高地，必需要換搭另一台由上高地準備的節能減碳巴士，因而有時同一團無法搭同一台巴士或與當地旅客併同一輛巴士的可能。且此段期間無法下車行走於大正池周邊，敬請了解！

●逢上高地自11/16起冬季封山，行程將調整為B行程：舊開智學校與松本繩手通。敬請了解！



上三町古街



中橋



河童橋



大正池



**早餐：**飯店內享用

**午餐：**飛驒牛燒定食 或 高山風味御膳

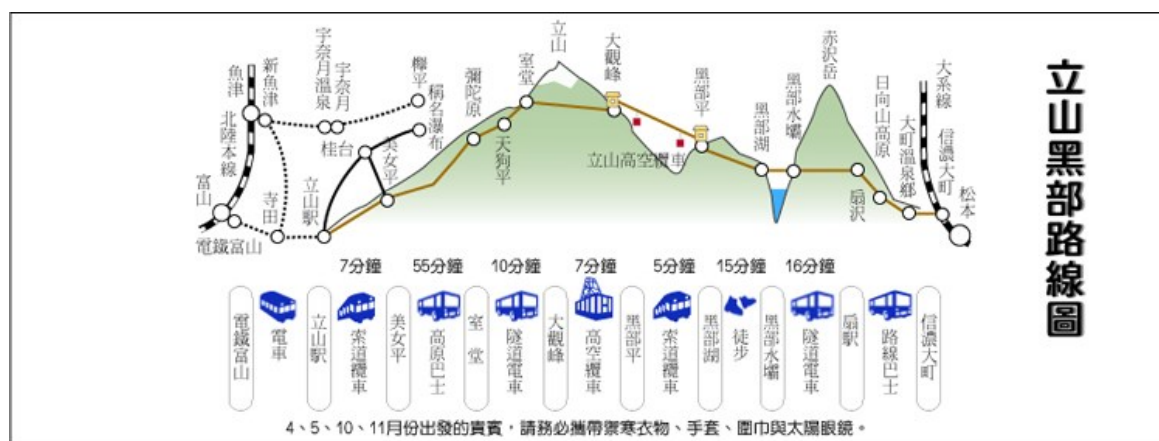
**晚餐：**飯店內享用和風會席料理 或 豪華自助餐 或 精緻法式套餐



大町 黑部觀光 / 穗高 AMBIENT / VIEW / 長野 皇家 / 白馬 SIERRA / GREEN PLAZA (如住溫泉飯店以2人一室為主)

### 第3天

穗高或大町或白馬或松代溫泉鄉或松本 ▶ 北陸立山黑部·阿爾卑斯山脈連峰·多樣交通工具體驗：扇澤駅【關電山  
路巴士】▶ 黑部峽谷水壩·紅葉賞【徒步】▶ 黑部湖·紅葉賞【黑部地下纜車】▶ 黑部平·紅葉賞【空中  
纜車】▶ 大觀峰·紅葉賞【隧道巴士】▶ 室堂·紅葉賞·秘境之湖散步 (高山草原風景·雷鳥之鄉)【高原巴  
士】▶ 美女平·紅葉賞【電纜車或代行巴士】▶ 立山·能登半島·七尾灣 ▶ 和倉溫泉·帝皇之宿·加賀屋 (特  
別安排·鬼面太鼓SHOW)



早餐後，專車前往立山國立公園 (約04/15~11/30)，山上溫度約 -5°C~16°C。沿途層層的高山草原風光令您置身於油畫的風景裡，

【立山黑部】阿爾卑斯登山路線的大自然景色，更是隨季節優美地變化，還可在海拔高度差不同的各處能觀賞到別開生面的風景。9

月中旬~10月中旬秋天楓葉會以每天30m的速度，從山頂染紅到山腳，在一瞬間染紅整個山峰。您不要錯過了這一閃而過的美麗景

色。全程使用不同的交通工具，讓您感受不同的立山風貌。→於大町專車前往扇澤。→續乘坐關西無軌電車經過全長6公里東洋第一

的山洞隧道，至世界四大高山水壩『黑部峽谷水壩』，其建構之宏偉，令人瞠目結舌，並涉步水壩上游。→搭乘黑部地下纜車抵達黑

部平。→搭乘立山空中纜車穿越3000m立山山脈瞭望立山下欣賞終年不化的千年積雪及原始森林至大觀峰。→再換搭立山隧道巴士至

室堂，乘坐立山高原巴士經由彌陀原欣賞高原景緻，沿途可捕捉難得一見的雷鳥蹤影，並可眺望雄偉壯麗之高山景色。於海拔2450m

的秘境之湖散步，山與湖尤其天氣晴朗時眾山岳倒映在湖面上更是壯觀。→從美女平乘坐立山電纜車 (或代行巴士) 至北陸之終點立

山。今晚安排夜宿於【帝皇之宿·加賀屋】與能登島遙遙相望的和倉溫泉。逾有百年歷史，耗資數百億日幣興建之其各種美侖美奐的硬



體設施，佳評如潮的親切服務絕非一朝一日浪得虛名，日本第一，其來有自。

#### 【特別安排】晚宴時觀賞日本鬼太鼓SHOW

#### 【紅葉期間特別報告】

 室堂、大觀峰 紅葉賞（約9月中旬～10月上旬）

 彌陀高原、黑部平 紅葉賞（約9月下旬～10月中旬）

 黑部湖、黑部水壩 紅葉賞（約10月上旬～10月下旬）

 美女平 紅葉賞（約10月中旬～11月上旬）

#### 【特別報告】

●本日行程在海拔2000公尺以上的高山地區約停留2～3小時左右，建議帶雨具、背包、帽子、太陽眼鏡與防曬用品。4、5、6、11月份出發的貴賓，請務必穿著禦寒服裝、手套、圍巾與防滑鞋/防水靴。9～10月份出發的貴賓，請務必穿著禦寒服裝、風衣與休閒鞋。

●美女平～立山交通以電纜車為主，但逢旺季與多數團體預約時，為避免等候時間過長，將以特別運行巴士替代。敬請了解！

【立山每月平均溫度參考】10～11月份景緻：紅葉&冬雪、溫度-4～16℃。

#### 【入住百選加賀屋特別報告】

●同組旅客之配房不論性別將以4人～5人一室做安排，無法落單1人與他組團員配房，敬請見諒！

●若為單人報名且無法與同性團員配房時，將會特別安排本陣/客殿房型單人入住&請補差額NT7000元，無法接受此條件的旅客請勿單人報名。

●不論房型皆安排4人～5人一室，若您有需求加價升等2人或3人一室（依訂單需求順序而非報名順序），本公司會於出發前7天告知業務是否需求成功。



大觀峰・纜車



室堂



黒部峡谷



立山



早餐：飯店內享用

午餐：立山黒部風味御膳+山菜鍋(4人一鍋)

晚餐：飯店內塌塌米上享用鮑魚跳舞燒之豪華懷石料理+鬼面太鼓SHOW



帝皇之宿 加賀屋-客殿（溫泉飯店以4人~5人一室為主）【連續36年榮獲日本和風百選飯店第一名】需求3人一室，每人加收NT1000、需求2人一室，每人加收NT2500；不接受需求單人房

#### 第4天

和倉溫泉·帝皇之宿·加賀屋 ▶ 金澤兼六園·紅葉、冬櫻&雪吊賞【米其林評鑑三星景點、日本名園之首】▶ 紅葉賞~白川鄉合掌村【米其林評鑑三星景點、世界文化遺產】▶ 日本三大名泉之一·下呂溫泉·紅葉賞·觀賞體驗溪野露天溫泉美人湯或郡上或高山溫泉鄉

早餐後，專車前往日本三大名園之首的【兼六園】，可以說是江戶時代的林泉回遊式庭園的代表，亦是日本式庭園的典範。名為兼六，其實是取自於中國宋朝詩人李格非所著的「洛陽名園記」所述，因園中兼具有《宏大、幽邃、人力、蒼古、水泉、眺望》等六大優點而著名；與曲折流水相映之美及冬季的傘松更具代表性。→接著前往【白川鄉合掌村】白川鄉遺世而立的古老村莊，至今仍保存著古色蒼然的合掌風格，古建築之純樸典雅之美，有如童話般的浪漫村落已然成為遊客流連忘返的世外桃源，更是攝影愛好者拍照首選。1995年被聯合國教科文組織正式登錄為世界文化遺產，保有日本傳統建築技術與聚落文化的合掌村因此聲名大噪。今晚入往下呂溫泉，與有馬溫泉和草津溫泉並列為日本三大著名溫泉之一；下呂一帶溫泉遍佈，其中以透明無色、對風濕、運動傷害均具療效、且可兼具養顏、潤膚等美容作用的“美人湯”最為著名。參觀體驗露天野溪風呂，在大自然飛驒川旁，於星空下共織湯之交響曲。或郡上溫泉或有飛驒小京都之稱的高山溫泉。

#### 【紅葉期間特別報告】

🍁兼六園 紅葉賞（約11月上旬~12月上旬）、冬櫻（10月上旬~03月下旬）、冬風物詩雪吊（11/01~03月中旬）

🍁白川鄉 紅葉賞（約10月上旬~11月中旬）

✿ 下呂溫泉 紅葉賞 (約10月下旬~11月中旬)



兼六園



兼六園



白川郷



白川郷



早餐：飯店內享用

午餐：金澤魚介定食 或 燒烤總匯自助餐

晚餐：飯店內享用螃蟹自助餐 或 溫泉會席料理



下呂溫泉 亞露美利亞 / 水明館 / 郡上溫泉 郡上八幡 / 高山溫泉 飛驒PLAZA / ASSOCIA (如住溫泉飯店以2人一室為主)

## 第5天

下呂或郡上或高山溫泉鄉 ▶ 日本三大名城·名古屋城·登天守閣·**菊花大會&紅葉賞** ▶ 免稅店購物 ▶ 中部國際海上空  
港·大正江戶時代的建築商店街購物 (空港4F) ▶ 台北

早餐後，整理行裝。→專車前往【名古屋城】，西元1612年(慶長17年)德川家康在一統天下後，命其兒子德川義直以及許多家臣的協助，在名古屋興建一座造型宏偉的城堡，這座城堡集日本桃山時代築城技術之精粹而建成，氣勢絕倫，睥睨天下，為桃山時代的築城技術的代表大作之一，這就是名古屋城，名古屋城與大阪城、熊本城並列日本三大名城。名古屋城中最著名的是金鯱，據說城堡大樑上懸掛金鯱始於室町時代前期的城堡輪廓成形期，當初作為防火的符咒被用來裝飾大樑，後來成為城主權利的象徵。→續前往免稅店，您可以自由選購您所需要的物品或禮品餽贈親友。→接著前往日本三大海上國際機場之一的『中部國際海上空港』，機場中同時規劃有歐式餐飲點心街與大正、江戶時代的建築商店街，江戶時代名物古街，並且為全世界唯一設有溫泉的國際機場。搭乘豪華客機飛返甜蜜溫暖的家 - 台北，結束此次在日本愉快難忘的5日遊。

### 【紅葉期間特別報告】

名古屋城 菊花大會 (約10月下旬~11月下旬)、**紅葉賞** (約11月中旬~12月上旬)



早餐：飯店內享用

午餐：敬請自理 + 越光米炸蝦飯糰附飲料

晚餐：飛機上精緻套餐



甜蜜溫暖的家



## 其他說明

### 出團備註

- 1.成團人數必須達到16人以上，方可成團。
- 2.此團體必須團進團出，不可延回。
- 3.如遇行程景點休假、住宿飯店調整、或遇『如：天候不佳、颱風地震、交通阻塞等』不可抗拒之現象，本公司保有變更行程之權利。若有離隊視同放棄、恕不退費、敬請鑒諒！
- 4.如遇季節性的變化，將隨著季節性變更餐食內容，本公司保有變更餐食內容之權利。
- 5.遊覽行程全部使用合法綠牌車、安全有保障。
- 6.行程、班機時間、住宿飯店之確認，請以說明會資料為主。
- 7.請確認護照有效期限，需有於本行程回國日起算6個月以上之效期。
- 8.報名後，觀光局國外旅遊定型化契約書即生效力，變更或取消行程將依契約內容辦理。
- 9.包機起降參考時間，會因日本政府實際核准時間而有差異，故包機時間及降落城市以航空公司為最後確認。
- 10.若因航空公司或不可抗力因素，而變動包機航班時間及降落城市，造成團體行程變更或增加餐食或減少餐食，本公司不另行加價，亦不減價，敬請見諒。
- 11.本行程之各項內容及價格因季節、氣候等因素而有所變動，請依出發前說明會資料為主，不另行通知
- 12.紅葉期間，將隨每年天候變化可能提前或延後，敬請了解。

### 天氣

請點選[天氣參考網址](#)

【本行程之各項內容及價格因季節、氣候等其他因素而有所變動，請依出發前說明會資料為主，不另行通知】

印表日期：2024/04/29

翔笙旅行社股份有限公司 統一編號：70384280 <http://www.1travel.com.tw>

觀光局註冊編號：交觀字第6133號 品保協會編號：品保北字第1160號

聯絡電話：☎(02) 25074688 地址：台北市中山區長春路78號3樓之3

服務信箱：[gracekao@1travel.com.tw](mailto:gracekao@1travel.com.tw); [service@1travel.com.tw](mailto:service@1travel.com.tw)